



SỞ GIÁO DỤC QUẬN CAM
PHÒNG GIÁO DỤC ĐẶC BIỆT

**GIẤY ỦY QUYỀN SỬ DỤNG VÀ/HOẶC TIẾT LỘ THÔNG TIN Y KHOA
VÀ/HOẶC GIÁO DỤC**

Tên Học sinh (liệt kê những tên khác)	Số Bệnh án (nếu có)	Ngày sinh
Địa chỉ của Học sinh	Số Điện thoại	Số Điện thoại khác

Tôi ủy quyền cho tổ chức hoặc cá nhân sau đây được phép trao đổi thông tin y tế/giáo dục của người nêu tên ở trên theo thể thức được mô tả dưới đây:

Tổ chức/Cá nhân	Tổ chức/Cá nhân
Tổ chức/Tên	Tổ chức/Tên
Địa chỉ	Địa chỉ
Thành phố, Tiểu bang, Mã ZIP	Thành phố, Tiểu bang, Mã ZIP
Số Điện thoại	Số Điện thoại

- Thời hạn:** Giấy ủy quyền này sẽ có hiệu lực ngay và còn hiệu lực cho đến _____ (ngày) hoặc trong một năm kể từ ngày ký nếu không để ngày.
- Sự thu hồi:** Tôi hiểu rằng tôi có quyền thu hồi giấy ủy quyền này, bằng văn bản, bất cứ lúc nào bằng cách gửi văn bản thông báo thu hồi đến cơ quan được ủy quyền. Văn bản thu hồi sẽ có hiệu lực từ ngày nhận nhưng không áp dụng cho những thông tin đã công bố đúng theo giấy ủy quyền.
- Tái tiết lộ:** Tôi hiểu rằng những thông tin y tế đã sử dụng hoặc tiết lộ chiếu theo tờ ủy quyền này có thể bị tái tiết lộ bởi người nhận và không còn được bảo vệ bởi những luật lệ liên bang về tính riêng tư của những thông tin y tế được bảo vệ. Tôi cũng hiểu thêm rằng tính bảo mật của thông tin này khi đã được thông báo cho cơ quan giáo dục công thì sẽ được bảo vệ như một hồ sơ học sinh theo Luật về quyền giáo dục Gia đình và Luật Bảo vệ Tính riêng tư (FERPA).
- Thông tin Y tế:** Tôi hiểu rằng sự ủy quyền tiết lộ thông tin y tế này là tự nguyện. Tôi có thể từ chối ký vào tờ ủy quyền này. Tôi không nhất thiết phải ký vào mẫu đơn này mới bảo đảm được việc điều trị y khoa.

Chỉ định (các) Hồ sơ: Hãy chỉ ra loại thông tin được phép tiết lộ:

- Thông tin Y khoa Thông tin về Thuốc Thông tin về Tâm lý
 Đánh giá Lời nói/Ngôn ngữ Đánh giá Liệu pháp Nghề nghiệp/Thể chất
 Hồ sơ Giáo dục Hồ sơ khác: _____

Tôi yêu cầu rằng những thông tin được tiết lộ chiếu theo giấy ủy quyền này chỉ được sử dụng cho những mục đích sau đây:

- Đánh giá Giáo dục Lập Kế hoạch Giáo dục Mục đích khác: _____

Bản sao của tờ ủy quyền cũng có giá trị như bản gốc. Tôi hiểu rằng tôi có quyền nhận một bản sao tờ ủy quyền này để lưu.

 Chữ ký của Học sinh hoặc của Người đại diện Mối quan hệ của Người đại diện với Học sinh Ngày